

ZIMBERLAND

PROFESSIONAL

Hidrotext9

SISTEMA CAPILAR TRIPLE ACCIÓN



ZIMBERLAND
PROFESSIONAL



Hidrotext9

Champú Restaurador
Hidratante

Cabellos Frágiles
y Deshidratados

VERLÜNGENDES ANTI-AGING-SHAMPOO
SHAMPOING RAJEUNISSANT ANTI-ÂGE
VLASOVY KONDICIONER GLOBAL ANTI-AGE
HLUBOCE VÝŽIVNÝ
OMLAZUJÍCÍ ŠAMPÓN ANTI-AGE
РЕГЕНЕРИРУЮЩИЙ ANTI-ВОЗРАСТНОЙ
ШАМПУНЬ

ZIMBERLAND
PROFESSIONAL



Hidrotext9

Mascarilla Nutri-Reparadora

Cabellos Secos
en Superficie
y Profundidad

ANTI-AGING HAARMASKE
INTENSIV NÄHREND
MASQUE CAPILLAIRE ANTI-ÂGE
NUTRITION INTENSE
VLASOVÁ MASKA ANTI-AGE
INTENZIVNÍ VÝŽIVA
АНТИ-ВОЗРАСТНАЯ МАСКА ДЛЯ ВОЛОС
ИНТЕНСИВНОЕ ПИТАНИЕ

ZIMBERLAND
PROFESSIONAL



Hidrotext9

Acondicionador Reconstruc

Cabellos Secos
en Profundidad

ANTI-AGING HAARMASKE
INTENSIV NÄHREND
MASQUE CAPILLAIRE ANTI-ÂGE
NUTRITION INTENSE
VLASOVÁ MASKA ANTI-AGE
INTENZIVNÍ VÝŽIVA
АНТИ-ВОЗРАСТНАЯ МАСКА ДЛЯ ВОЛОС
ИНТЕНСИВНОЕ ПИТАНИЕ

Sin Aclarado
Rinse Off

ZIMBERLAND
PROFESSIONAL

Hidrotext9

Serum
Reestructurante
Cabellos Secos y
Desvitalizados



Hidrotex9



Hidrotex9

SISTEMA CAPILAR
TRIPLE ACCIÓN

Con los cambios del clima y el contacto con diversos factores físico-químicos el cabello va perdiendo vitalidad progresivamente, volviéndose cada vez más débil y deshidratado.

¿QUÉ MOTIVOS PUEDEN INCREMENTAR LA DESHIDRATACIÓN HACIENDO QUE EL CABELLO SEA MENOS SANO?

- El constante uso de peinados que agreden el cabello.
- El uso de tintes.
- La exposición al viento y al sol.

Por esta razón, es importante cuidar el cabello mediante la hidratación capilar, para reducir el impacto que recibe, aportándole no sólo vitalidad, sino también regenerando la estructura desde el interior.

Para afrontar estos problemas, el sistema triple acción Hidrotex-9, compuesto por una gama completa de productos de tratamiento, interviene en la hidratación capilar a varios niveles:

- Aporta propiedades regeneradoras que devuelven la elasticidad al cabello.
- Ayuda a la nutrición al incorporar proteínas, ácidos grasos, vitaminas y oligoelementos.
- Consigue un aumento del brillo, la elasticidad y la flexibilidad.

TRIPLE ACTION HAIR SYSTEM

With climate changes and contact with various physico-chemical factors, hair loses vitality progressively becoming increasingly weak and dehydrated .

WHAT REASONS CAN INCREASE DEHYDRATION MAKING THE HAIR LESS HEALTHY?

- *Consistent use of hairstyles that attack your hair*
- *The use of dyes.*
- *Exposure to wind and sun*

For this reason it is important to care for your hair improving capillary moisture, reducing the impact that hair receives, giving vitality and regenerating hair structure from inside.

To address these problems the system triple action HIDROTEX-9, which is composed by a range of products, is involved in capillary hydration in different levels:

- *It regenerative properties improve the elasticity of the hair.*
- *Helps hair nutrition by incorporating proteins, fatty acids, vitamins and trace elements.*
- *Increases hair brightness, elasticity and flexibility.*



ZIMBERLAND
PROFESSIONAL



Hidrotex9

Champú Restaurador
Hidratante

Cabellos Frágiles
y Deshidratados

VERJÜNGENDES ANTI-AGING-SHAMPOO
SHAMPOING RAJEUNISSANT ANTI-AGE
VLASOVY KONDICIONER GLOBAL ANTI-AGE
HLUBOCE VYŽIVNY
OMLAZUJÍCÍ ŠAMPON ANTI-AGE
РЕГЕНЕРИРУЮЩИЙ АНТИ-ВОЗРАСТНОЙ
ШАМПУНЬ



Hidrotext9

CHAMPÚ RESTAURADOR HIDRATANTE CABELLOS FRÁGILES Y DESHIDRATADOS

Champú para conseguir un cabello profundamente nutrido e hidratado. Recomendado para cabellos secos en superficie, debido a una deshidratación generalmente motivada por la exposición al sol, al viento y al aire acondicionado. Hidrata las capas superiores del cuero cabelludo regulando y normalizando su proceso natural de descamación, reestructurando la capa córnea. Da suavidad y brillo de la raíz a las puntas.

RESTORATIVE HYDRATING SHAMPOO FRAGILE HAIR AND DEHYDRATED

Shampoo for a deeply nourished and hydrated hair. It is recommended for dry hair in surface due to dehydration usually caused by exposure to sun, wind and air conditioning. Moisturizes the upper layers of the scalp regulating and normalizing the natural process of restructuring the corneum stratum desquamation. Provides softness and shine from root to tip.

INGREDIENTES ACTIVOS ACTIVES INGREDIENTS	PROPIEDADES / PROPERTIES
KERATINA HIDROLIZADA HYDROLIZED KERATIN	La keratina hidrolizada actúa reestructurando y acondicionando la fibra capilar. Asegura un cabello suave y saludable, aportando propiedades regeneradoras que le devuelven al cabello la elasticidad que necesita para lucir hermoso, dando por resultado un cabello lleno de brillo, naturalidad y vitalidad. <i>Hydrolyzed keratin restructuring and conditioning the acts. Capillary bra. Ensures smooth and healthy hair, providing regenerative properties that recover hair elasticity, to look beautiful full, of brightness, natural and healthy.</i>
CAVIAR CAVIAR	Huevas de esturión de gran importancia nutritiva, ricas en proteínas, vitaminas, oligoelementos y grasas. <i>Sturgeon origin active of great nutritional features rich in protein, vitamins, trace elements and fat.</i>
ALOE VERA ALOE VERA	Funciona como acondicionador al penetrar en las raíces con facilidad, sus sustancias de similar composición a la keratina, la proteína esencial del cabello, rejuvenecen el cabello al aportarle sus mismos nutrientes, con lo que el cabello renace más brillante, elástico y flexible. <i>Great conditioner ingredient that penetrates to the hair roots easily, aloe plant has is rich in substances similar composition to keratin, essential hair protein, that rejuvenates the hair to obtain from its own nutrients, a brighter, elastic and flexible hair gets.</i>



ZIMBERLAND
PROFESSIONAL



Hidrotex9

Mascarilla Nutri-Reparadora

Cabellos Secos
en Superficie
y Profundidad

ANTI-AGING HAARMASKE
INTENSIV NÄHREND
MASQUE CAPILLAIRE ANTI-ÂGE
NUTRITION INTENSE
VLASOVÁ MASKA ANTI-AGE
INTENZIVNI VÝŽIVA
АНТИ-ВОЗРАСТНАЯ МАСКА ДЛЯ ВОЛОС
ИНТЕНСИВНОЕ ПИТАНИЕ



Hidrotex9

MASCARILLA NUTRIREPARADORA CABELLOS SECOS EN SUPERFICIE Y EN PROFUNDIDAD

Mascarilla que proporciona una hidratación profunda al cabello. Desenreda instantáneamente y alisa con suavidad. Repara la estructura interna de la fibra capilar. Incrementa el brillo gracias a su sistema iluminador. Prolonga los efectos beneficiosos de los tratamientos con keratina.

MASK NUTRIREPARADORA HAIR DRY SURFACE AND DEPTH

Mask that provides a deeply hydrated hair. Instantly detangles and smoothes the hair gently. Repairs the internal structure of the hair fibers. Its illuminating system ingredients increases hair shine. Extends the benefits of keratin treatments.

INGREDIENTES ACTIVOS ACTIVES INGREDIENTS	PROPIEDADES / PROPERTIES
KERATINA HIDROLIZADA HYDROLIZED KERATIN	La keratina hidrolizada actúa reestructurando y acondicionando la fibra capilar. Asegura un cabello suave y saludable, aportando propiedades regeneradoras que le devuelven la elasticidad que necesita para lucir hermoso, dando por resultado un cabello lleno de brillo, naturalidad y vitalidad. <i>Hydrolyzed keratin restructuring and conditioning the acts. Capillary bra. Ensures smooth and healthy hair, providing regenerative properties that recover hair elasticity, to look beautiful full, of brightness, natural and healthy.</i>
ACEITE DE ARGÁN ARGAN OIL	Aceite vegetal de rica consistencia, que se extrae del árbol Argán del suroeste de Marruecos, rico en ácidos grasos Omega 6 (ácido linoleico) y con un elevado contenido en antioxidantes que protegen al cabello del envejecimiento prematuro. Nutre, hidrata y aporta elasticidad al cabello. <i>Vegetable rich consistency oil, extracted from the Argan tree in the Southwest of Morocco very rich in Omega 6 fatty acids (linoleic acid) and a high in antioxidants that protect hair from premature aging. Nourishes, hydrates and restores elasticity to the hair.</i>
CAVIAR CAVIAR	Huevas de esturión de gran importancia nutritiva, ricas en proteínas, vitaminas, oligoelementos y grasas. <i>Sturgeon origin active of great nutritional features, rich in protein, vitamins, trace elements and fat.</i>
HIDROLIZADO DE PROTEÍNAS DE LECHE MILK PROTEIN HIDROLYZED	Hidrata y acondiciona el cabello. Estimula y regenera las células bulbares. Efecto protector y reparador del cabello. <i>Moisturizes and conditions hair. Stimulates and regenerates hair roots. protecting and repairing hair cells effect.</i>
Q10 Q10	Activa la producción de keratina. <i>Boosts natural keratin production.</i>



ZIMBERLAND
PROFESSIONAL



Hidrotex9

Acondicionador Reconstructor

Cabellos Secos
en Profundidad

ANTI-AGING HAARMASKE
INTENSIV NÄHREND
MASQUE CAPILLAIRE ANTI-ÂGE
NUTRITION INTENSE
VLASOVÁ MASKA ANTI-AGE
INTENZIVNÍ VÝŽIVA
АНТИ-ВОЗРАСТНАЯ МАСКА ДЛЯ ВОЛОС
ИНТЕНСИВНОЕ ПИТАНИЕ

Sin Aclarado
Rinse Off



Hidrotext9

ACONDICIONADOR RECONSTRUCTOR CABELLOS SECOS EN PROFUNDIDAD NUTRICIÓN ENRIQUECIDA

Acondicionador que proporciona una intensa sensación de cabellos sanos, brillantes y una hidratación extrema "sin aclarado". El cabello resulta más manejable y fácil de peinar, con menor fricción y enredos durante el peinado, minimizando la rotura capilar. Ayuda a sentir el cabello más hidratado y suave. Reduce espectacularmente el encrespamiento. Desenreda y facilita el peinado, a la vez que fortalece la fibra capilar. Incrementa el brillo gracias a su sistema iluminador.

CONDITIONER RECONSTRUCTOR DRY HAIR IN DEPTH - NUTRITION ENRICHED

Conditioner that gives hair an overall feeling of healthy, shiny hair and intense hydration "no-rinse". Makes it more easy to comb and tangle causing less friction during combing thereby hair breakage is minimized. Help to feel more hydrated and soft hair. Dramatically reduces frizz hair. Detangles and improves styling while strengthening hair. Increases hair shine thanks to its illuminating system ingredients.

INGREDIENTES ACTIVOS ACTIVES INGREDIENTS	PROPIEDADES / PROPERTIES
KERATINA HIDROLIZADA HYDROLIZED KERATIN	La keratina hidrolizada actúa reestructurando y acondicionando la fibra capilar. Asegura un cabello suave y saludable, aportando propiedades regeneradoras que le devuelven al cabello la elasticidad que necesita para lucir hermoso, dando por resultado un cabello lleno de brillo, naturalidad y vitalidad. <i>Hydrolyzed keratin restructuring and conditioning the acts. Capillary bra. Ensures smooth and healthy hair, providing regenerative properties that recover hair elasticity, to look beautiful full, of brightness, natural and healthy.</i>
ACEITE DE ARGÁN ARGAN OIL	Aceite vegetal de rica consistencia, que se extrae del árbol Argán del suroeste de Marruecos, rico en ácidos grasos Omega 6 (ácido linoleico) y con un elevado contenido en antioxidantes que protegen al cabello del envejecimiento prematuro. Nutre, hidrata y aporta elasticidad al cabello. <i>Vegetable rich consistency oil, extracted from the Argan tree in the Southwest of Morocco very rich in Omega 6 fatty acids (linoleic acid) and a high in antioxidants that protect hair from premature aging. Nourishes, hydrates and restores elasticity to the hair.</i>
CAVIAR CAVIAR	Huevas de esturión de gran importancia nutritiva, ricas en proteínas, vitaminas, oligoelementos y grasas. <i>Sturgeon origin active of great nutritional features, rich in protein, vitamins, trace elements and fat.</i>
ÁCIDO GLICÓLICO GLYCOLIC ACID	Se ha podido comprobar que el ácido glicólico, al ser el más sencillo de los alfas hidroxiaácidos (AHA) y el de menor tamaño, tiene una excelente penetración en la cutícula del cabello. Esto permite al ácido glicólico unirse a la keratina ayudando al cabello a hacerlo más manejable y dándole una apariencia saludable, realizando la suavidad y la protección tanto del cabello natural como del dañado químicamente, debido al tratamiento de tinción, decoloración o permanentado. <i>It has been shown that glycolic acid to be the easiest of the alphas hydroxy acids (AHA) and the smaller, has excellent penetration the hair cuticle. This allows the glycolic acid keratin join helping the hair to make it more manageable and giving a healthy appearance, enhancing the softness and protection of both natural hair and the damaged chemically staining due to treatment, bleaching or perming.</i>




ZIMBERLAND
PROFESSIONAL
Hidrotex9
Serum
Reestructurante
Cabellos Secos y
Desvitalizados



Hidrotex9

SERUM REESTRUCTURANTE CABELLOS SECOS Y DESVITALIZADOS

Serum capilar que proporciona una hidratación profunda al cabello. Aporta control sobre el encrespamiento. Reestructura y previene la aparición de puntas abiertas. Mejora la peinabilidad. Óptimo para reestructurar el cabello castigado por el ritmo y estilo de vida actual.

RESTRUCTURING SERUM DRY HAIR AND DEVITALIZED

Hair serum provides a deeply hydrated hair. Provides control over frizz. Restructures and prevents split ends. Improves hair peinabilidad. Óptimo to restructure punished by the pace and lifestyle.

INGREDIENTES ACTIVOS <i>ACTIVES INGREDIENTS</i>	PROPIEDADES / <i>PROPERTIES</i>
ACEITE DE JOJOBA <i>JOJOBA OIL</i>	Asegura un cabello suave y saludable aportando propiedades regeneradoras que le devuelven al cabello la elasticidad que este necesita para lucir su belleza. El resultado es un cabello lleno de brillo, natural y con vida. <i>Ensures smooth and healthy hair by providing regenerative properties that returns the hair elasticity it needs to show again.</i>
EXTRACTO OLEOSO DE CAVIAR <i>CAVIAR OIL</i>	Su alto contenido de aminoácidos esenciales, ácidos grasos (Omega 3), oligoelementos, fosfolípidos, proteínas, vitaminas A, B, F, hierro y Zinc, lo convierten en el activo ideal para regenerar los cabellos. Además, aporta un brillo extremo inigualable. <i>Its high content of essential amino acids, fatty acids (Omega 3), trace elements, phospholipids, proteins, vitamins A, B, C, iron and zinc, makes in the active ideal for regenerating hair. It also provides extreme shine unmatched.</i>
ACONDICIONADOR CATIONICO <i>CATIONIC CONDITIONER</i>	Ayuda al desenredado del cabello. Aporta extrema suavidad, flexibilidad y brillo. <i>Deeply detangles hair. Provides extreme softness, exibility and shine. The result is full brightness, natural hair and full of life.</i>
SILICONA DE ALTO PESO MOLECULAR <i>HIGH MOLECULAR WEIGHT SILICONE</i>	Forma una película invisible que proporciona brillo y sedosidad al cabello. <i>Forms an invisible film that provides shine and silkiness.</i>



HAASBEL S.L. Vía Trajana, 45-47, 08020 Barcelona, Spain
www.zimberland.com • Made in Spain